## **Prague CKD-HF Questionnaire**

## Dotazník symptomů srdečního selhání pro pacienty s chronickým onemocněním ledvin.

## Varianta pro hemodialyzované

Poznámka: u varianty pro pacienty v predialýze chybějí otázky stran dialýzy. U varianty pro peritoneálně dialyzované jsou otázky upraveny směrem k parametrům peritoneální dialýzy-

Vážená paní, vážený pane, prosíme Vás o vyplnění tohoto dotazníku, jehož cílem je zjistit nejčastější příznaky srdečního selhání u pacientů s chronickým onemocněním ledvin.

	Jmén	0															
	Příjm	není														_	
	Datum narození								••								
	Datum vyplnění																
OOC																	
1.	7adýo	cháváte :	se při	chůzi	(zak	rou	ıžkui	te)?									
			ос р	0110121	(20		.=	,.									
	0	Vůbec	:														
	000	Do sch	nodů n	ebo d	do ko	эрс	e										
	0	I po ro	vině														
	0	I dom	a při b	ěžný	ch či	inno	oste	ch									
	Pokud	d ano, vo	a <b>š</b> e ob	tíže js	sou p	00 C	odch	odu i	z her	nodi	alýzy	<i>':</i>					
		$\circ$	Men	ší													
		$\circ$	Větši	í													
		$\circ$	Beze	zm ěr	ıy												
	Kome	entář											• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	 			

2. Obtěžuje Vás nadměrná únava, která Vám brání v obvyklých činnostech?

	0000	•	ři chůzi do kopce, do schodů při chůzi po rovině				
Ano, i v klidu nebo při chůzi po bytě							
	Pokud ano, vaše obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:						
		000	Menší Větší Beze změny				
	Komer	ntář					
3.	Zadých	náte se <sub>l</sub>	při zavazování tkaniček a jiných činnostech v předklonu?				
	0	Ano Ne					
	Pokud	ano, va	še obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:				
		000	Menší Větší Beze změny				
	Komer	ntář					
4.	Musíte	se obč	as posadit, aby se Vám lépe dýchalo?				
	0	Ano Ne					
	Pokud	ano, va	še obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:				
		000	Menší Větší Beze změny				
	Komer	ntář					
5.	Otékaj	í Vám n	ohy?				
	0	Ano, nad kotníky					

	0	Ano, p Neoté	oo kotníky kají
	Pokua	l ano, vo	aše obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:
		000	Menší Větší Beze změny
	Kome	ntář	
6.	Měl js	te někd	y (typicky v noci) du <b>š</b> nost <u>vleže</u> s úlevou po posazení?
	0	Ano Ne	
	Pokua	l ano, vo	aše obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:
		000	Menší Větší Beze změny
	Kome	ntář	
7.	Mívát	e rychlé	a nepravidelné bušení srdce?
	0	Ano Ne	
	Pokua	l ano, vo	aše obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:
		000	Menší Větší Beze změny
	Kome	ntář	
8.	Ztratil	jste v p	osledním roce někdy vědomí (mdloba)?
	0	Ano	

	O	Ne
	Pokud	ano, va <b>š</b> e obtí <b>ž</b> e jsou po odchodu z hemodialýzy:
		<ul><li>Menší</li><li>Větší</li><li>Beze změny</li></ul>
	Komer	ntář
9.	Míváte	e při námaze pocit na omdlení?
	0	Ano Ne
	Pokud	ano, vaše obtíže jsou po odchodu z hemodialýzy:
		<ul><li>Menší</li><li>Větší</li><li>Beze změny</li></ul>
	Komer	ntář
10	. Jak ho	dnotíte Vaši kvalitu spánku?
	0000	Vynikající Dobrá Horší Velmi špatná
11	. Jakou	máte chuť k jídlu?
	000	Sníženou Zvýšenou Normální

**12.** Pociťujete někdy smutek, pocit bezvýchodnosti?

	0	Ano Ne					
13	. Máte (	dialyzační zkrat/fistuli/spojku?					
	0	Ano Ne, hemodialýza probíhá přes katetr					
Dotaz	y na ana	amnézu					
1.	Máte	cukrovku (diabetes mellitus)?					
	0	Ano Ne					
2.		schemickou chorobu srdeční (infarkt myokardu, ošetření věnčitých tepen kem nebo bypassem?					
	0	Ano Ne					
3.	Měl někdo z <u>nejbližších</u> příbuzných (rodič, dítě, sourozenec) <u>před 50. rokem věku</u> jeden či více z následujících problémů: kardiostimulátor či defibrilátor (ICD), nebo infarkt myokardu, nebo srdeční selhání, nebo náhlé úmrtí?						
	0	Ano Ne					
4.		la jste někdy léčen/léčena pro nádorové onemocnění chemoterapií nebo ím hrudníku?					
	0	Ano Ne					
5.	Máte/	jste léčen/léčena pro vysoký krevní tlak (hypertenzi)?					
	0	Ano Ne					
6.	Máte	vadu nebo náhradu srdeční chlopně?					
	0	Ano No					

	0	Nevím						
7.	Byl/byl	yla jste někdy v životě léčen/léčena v nemocnici pro dušnost či otoky?						
	0	Ano Ne						
8.	Kouřít	te cigarety?						
	000	Ano, stále Kouřil/- jsem dříve Nikdy jsem nekouřil/-a						
9.	Jak dlo	ouho víte o onemocnění ledvin (v letech)?						
10.	Pokud	jste byl/-a transplantován/-a, kolik let fungovala ledvina?						
	0	Ano, fungovalalet Neměl/-a jsem transplantovanou ledvinu						
11.	. Jak dlo	uho jste léčen/-a hemodialýzou (v letech)?						
Děkuje	eme Vár	n za spolupráci.						

Prof. MUDr. Jan Malík, Komplexní kardiovaskulární centrum VFN. E-mail jan.malik@vfn.cz,

tel. 224962363